



SUISSE PUBLIC

Schweizer Fachmesse für öffentliche Betriebe + Verwaltungen
Exposition suisse pour les collectivités publiques

Bern, 18.–21.6.2013

Messeplatz | Site d'exposition
www.suissepublic.ch

**Ermässigt SBB RailAway-Kombi.
Offre RailAway CFF à prix réduit.**

Veranstalter/
Organisateur

BERNEXPO[®]
GRUPE

Patronat/
Patronage

Schweizerischer Städteverband
Union des villes suisses
Unione delle città svizzere



Schweizerischer
Gemeindeverband

Association des
Communes Suisses



SBB CFF FFS



Die große helvetische Leistungsschau

SUISSE PUBLIC
Schweizer Fachmesse für Öffentliche Betriebe + Verwaltungen

Bern, 18.–21.6.2013

Im Frühsommer gehen die Tore der Suisse Public in Bern auf. Vier Tage lang zeigen über 500 Aussteller, was sie draufhaben. Ein Vorbericht von **Kran & Bühne**.

Wie heißt es so schön im Fußball? „Nach dem Spiel ist vor dem Spiel“ – oder umgekehrt? Ähnlich verfahren die Organisatoren der Suisse Public, die sagen: „Während der Messe ist nach der Messe“. Ist das jetzt höhere Philosophie oder spitzfindig? Weder noch. Gemeint ist: Die Schweizer Messe ist nicht primär eine Verkaufsmesse, sondern in erster Linie eine Informationsplattform und ein Beratungsinstrument.

Denn im Blickpunkt der Schau stehen die Kommunen. Das Fachpublikum entstammt dem Beschaffungswesen. Die „Einkäufer“ der öffentlichen Hand können sich eine gute Übersicht darüber verschaffen, was der Markt hergibt, die verschiedenen Produkte und Dienstleistungen direkt miteinander vergleichen und sich so eine Entscheidungsgrundlage schaffen. Auf Grund dieser Erfahrungen wird ein Pflichtenheft zusammen-



Die Suisse Public in Bern

gestellt, und der eigentliche Beschaffungsprozess erfolgt nach der Messe. Für die Kommunen.

Die größte helvetische Leistungsschau für öffentliche Betriebe und Verwaltungen prunkt naturgemäß mit einem großen Angebot an Kommunalfahrzeugen und -maschinen, an Feuerwehrgeräten, aber auch mit einem schönen Angebot an Arbeitsbühnen. So gilt auch wie vor zwei Jahren: Vertreten ist, was bei den Eidgenossen Rang und Namen hat, und das sowohl im Bühnen- als auch im Kranbereich. Stark erweitert wurde diesmal der Bereich Elektronik und Informatik.

Beispiele gefällig? Aus der Welt der Arbeits- beziehungsweise Rettungsbühnen sind unter anderem ATN, Bronto Skylift, CTE, DenkaLift, Dinolift, Hinowa, Holland Lift, Oil & Steel, Palfinger, PB Lifttechnik, Rosenbauer, Ruthmann, Skyjack und Snorkel über ihre Händler oder Partner vertreten. Hubitec serviert aus

dem Kommunal-, Industrie- und Feuerwehrebereich Produkte von Ruthmann, Tecchio und Vema. In Richtung Transportlifte und -bühnen werden Sie fündig bei den Marken Böcker, Geda und Sumner. Informationen zu Ladekranen finden Sie beispielsweise bei Haueter, Krantech, Notterkran und Walser.

Ein Trend der letzten Zeit: Kleiner werdende Bühnen freuen sich über größer werdendes Interesse. Den Pecolift zeigt Feresta, die Mikroscheren von

Boss hat Indupro an Bord und Pop-Up serviert Schuler & Schuler. Rund um Seil- und Hebetchnik wie Lastaufnahmemittel & Maschinenbau, Zurrtechnik & Ladungssicherung, Absturzsicherung & Persönliche Schutzausrüstung informiert die Firma Carl Stahl. Teleskoplader von Faresin hat die Firma Neuwert parat, und Dieci gibt es bei der Arbot AG, während Kramer-Allrad-Maschinen bei Roher-Marti zu sehen sind. Als große Vermieter von Arbeitsbühnen präsentieren sich Feresta, Maltech, SkyAccess und die UP AG. Der Schweizer Marktführer hat mit 1.200 Arbeitsbühnen eine riesige Auswahl. Um dem Kunden die Wahl zu erleichtern, stellt das Unternehmen unter der Leitung von Jörg Frutiger dieses Jahr zum ersten Mal eine neue Online-Vermietung zur Verfügung, bei welcher man in wenigen Klicks das passende Mietgerät auswählen und für den Einsatz buchen kann.

Auch Themen wie Sicherheit, Absturzsicherung und persönliche Schutzausrüstung werden behandelt

Auf einen Blick

Messedauer: Dienstag, 18. Juni bis Freitag, 21. Juni 2013

Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag, 8.30-17.30 Uhr, Freitag 8.30-16.00 Uhr

Eintrittspreise: Erwachsene: CHF 25, ermäßigt CHF 15. Kinder bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener gratis. Hunde sind auf der Messe nicht erlaubt.

Kran & Bühne

K&B ►►

AUSSTELLERLISTE

Aussteller	Stand	Haueter Kran AG	Halle 3.0, A029	MavelTech AG	F 081	SkyAccess AG	F 113
Accès et Elévatique	F 001	Hubitec AG	F 060	Neuwerth Logistics	Halle 2.2, C018 & C024	Stirnemann AG	F 117
Alclac AG	F 004	Indupro AG	F 065 & Halle 4.1, E034	Notterkran AG	F 090	UP AG	F 123
Arbor AG	F 005	IPAF	F 066	Panolin AG	Halle 2.2, A017	VSAA Verband Schweizer Arbeitsbühnen Anbieter	F 126
Bernard Frei & Cie	F 014	Krantech GmbH	Halle 3.0, D022	Rohrer-Marti AG	Halle 3.0, A019	Walser Schweiz AG	F 130 & Halle 4.1, B055
Bronto Skylift AG	F 020	Maltech.ch AG	F 079	Rosenbauer AG	F 096 & 097		
Carl Stahl AG	Halle 1.1, C015	Matter Hydraulik AG	Halle 4.1, A032	Schuler & Schuler AG	F 108		
Feresta GmbH	Halle 4.1, D034						

Soweit nicht anders vermerkt, befinden sich die Stände im Freigelände.

Anfahrt...



Durch die gute Verkehrsanbindung an das öffentliche Schienen- und Straßennetz (A1, A6, A12) ist der Messeplatz Bern unmittelbar und bequem zu erreichen. Innerhalb einer Stunde Fahrzeit erreicht man Bern aus allen größeren Wirtschaftsdestinationen (Zürich, Basel, Großraum Genfer See).

...mit dem Zug

Ab Hauptbahnhof Bern entweder mit der Straßenbahn Nr. 9 (die „Tram“ fährt tagsüber alle 6 Minuten) bis Guisanplatz Expo oder mit Bus Nr. 20 bis Station Wankdorf Bahnhof, dann mit Tram Nr. 9 bis Wankdorf Center. Die S-Bahnen 1, 2, 3 und 4 sowie 31 und 44 halten auch an der S-Bahn-Station Wankdorf.

...mit dem Flugzeug

Der Airport-Bus verbindet den Flughafen Bern-Belp mit dem Hauptbahnhof Bern (siehe oben).

...mit dem Auto

Das Messegelände liegt wenige hundert Meter neben dem Autobahnkreuz Wankdorf. Folgen Sie ab der Autobahnausfahrt der Beschilderung „Expo“. Auf dem Messegelände stehen rund 2.500 Parkplätze zur Verfügung. – Füttern Sie Ihr Navi mit den GPS-Koordinaten – B 46° 57' 35.54" L 7° 28' 5.37" oder geben Sie die Adresse Mingerstrasse 6 in 3014 Bern ein.

Kran & Bühne

Bei den Bühnen herrscht eine große Vielfalt



Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR
KRAN- UND ARBEITS-
BÜHNEN-ANWENDER



Ihr Vorteil!

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie gerade bei härteren Marktbedingungen hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Arti-

keln nach, die dem Leser helfen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist, sowie Neuigkeiten und Baustellenberichte.

Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814 · E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für € 26.00 (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. € 39.00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

- ▶ Name/Vorname:
- ▶ Firma:
- Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen)
- ▶ Straße/Postfach:
- ▶ Postleitzahl/Ort:
- ▶ Land:
- ▶ Tel.:
- ▶ Fax:
- ▶ E-Mail-Adresse:
- ▶ 1. Unterschrift des Abonnenten:

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

- Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland)
- gegen Rechnung

- ▶ Kontonummer:
- ▶ Bankleitzahl:
- ▶ Geldinstitut:
- ▶ Firma:
- ▶ Postleitzahl/Ort:

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von € 26.00 für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

- ▶ 2. Unterschrift des Abonnenten:

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

Vertikal
net

UP GROUP

ZÜRICH · BERN · GENÈVE



Online-Vermietung

Neu können Sie ab April 2013 über **1200 Arbeitsbühnen** an unseren **29 Standorten** in der Schweiz bequem **online mieten.**

SUISSE PUBLIC
Bern, 18.-21.6.2013, Stand D4 123

www.upag.ch

Arbeiten auf höchstem Niveau. UP AG

UP AG
für Höchstleistungen

www.upag.ch

UP SA
Un service haut de gamme

www.upsa.ch

Fragen Sie uns an, wir kümmern uns umgehend um Ihr Anliegen.

Tel. 0844 807 807